

簡氏事務所
Con Agencies
107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.
電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA 3912 Res: CE 0710

雲高有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

雲埠有限公司
Kuo Seua Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: PA 6023

頂靚水仙花頭市上

水仙花的季節快到了。莫虛度良辰，莫辜。

貞佳節；總要栽他幾盆，希望他：



歲歲香飄溢吉祥
年年花盛開富貴
妙苗新芽抽綠葉
苞含肥蕾吐芬芳

迎歡律一沾零發批 步到筍竹灣台幫大

洪門體育會開館訊

昭倫公所歡餞

毫題詞留念。不假思索。誠為馬氏當今之傑出人材也。

中國洪門民治黨 駐雲支部通告

為通告事。照得去月洪門大會。業已議決派員參加是屆雲埠民治黨支部輪值舉行全加洪門民治黨第十屆總大會。按照舊例。凡屬黨員。每名額捐洪恩費一元。多捐益善。在案。茲特委任

鄧代表振衡。暨僑領黃文甫。黃潤庠。

孫詠秋。余勸平等作陪。由許子昌宣佈

假新重慶酒家。設筵送別。並邀請劉總

黨部召開之第八次全國代表大會為代表

該司同人。特于昨廿九日午五時半鐘

雲訊。洪門體育會。于十月一日下

午八時半。在民治黨禮堂。舉行慶祝師

傅開辰。暨該會本年度之開館禮。首由

會長簡國安宣佈開會詞。同時鼓勵全體

會員。學習國技。舞獅舞龍等。將于明

年中華省百週年紀念時。把各種藝術向

社會貢獻。為僑胞爭光。隨由該會書記

呂定國。向全體會員報告。在香港僑英

行代辦醒獅兩具。各種軍器。與及大

批運動衣等。現已到達加拿大稅關。由

本會外交林柏勝前往稅關提取。準備全

體會員隨時應用。繼而演講者。有駐加

國民治黨總支部主委王華進。秘書簡建

平。本埠民治黨支部主委徐捷予。秘

書徐子樂。達橫社長周玉生。秘書陳

文彬。該會國技主任袁一山。特由亞

汝埠請假到會參加。演講畢。開始拜師

傳。拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

劉總領事酬酢忙

慶祝雙十國慶

加國華僑籌備

本姊妹西餐館名曰 CLUB CAFE

SHASTA CAFE 坐落卑省工農業繁盛區的尾利慎血埠，地位適中，裝飾

東亞旅社總經理羅邦健君治商，為防

不暇前往。一俟專員到收。亦望迅速繳

交。以利洪興而振洪聲。仰我黨員一

務。慷慨為懷。請即自行赴部繳費。如

假新重慶酒家。設筵送別。並邀請劉總

黨部召開之第八次全國代表大會為代表

該司同人。特于昨廿九日午五時半鐘

雲訊。洪門體育會。于十月一日下

午八時半。在民治黨禮堂。舉行慶祝師

傅開辰。暨該會本年度之開館禮。首由

會長簡國安宣佈開會詞。同時鼓勵全體

會員。學習國技。舞獅舞龍等。將于明

年中華省百週年紀念時。把各種藝術向

社會貢獻。為僑胞爭光。隨由該會書記

呂定國。向全體會員報告。在香港僑英

行代辦醒獅兩具。各種軍器。與及大

批運動衣等。現已到達加拿大稅關。由

本會外交林柏勝前往稅關提取。準備全

體會員隨時應用。繼而演講者。有駐加

國民治黨總支部主委王華進。秘書簡建

平。本埠民治黨支部主委徐捷予。秘

書徐子樂。達橫社長周玉生。秘書陳

文彬。該會國技主任袁一山。特由亞

汝埠請假到會參加。演講畢。開始拜師

傳。拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅

主任鄭炎才表演獅子滾球。表演後。由

副國技主任關文剛。領導全體會員。表

演國技。表演畢。獲得洪門各叔父鼓掌

。掌聲如雷。殿由何發與趙社田兩位叔

父。袁製有鷄絲麵饗衆。香味芬芳。各

人皆大歡喜。至午夜乃散會。

拜祭完畢。跟着打起獅鼓。由醒獅